

Объединённый школьный округ города Сакраменто

ОФИЦИАЛЬНЫЙ СВОД ЗАКОНОВ для КОМИТЕТА ШКОЛЬНОГО ОКРУГА ПО СОВЕТАМ ДЛЯ УЧЕНИКОВ, РОДНОЙ ЯЗЫК КОТОРЫХ НЕ АНГЛИЙСКИЙ 2016 – 2017 учебный год

РАЗДЕЛ I

Миссия комитета

Название комитета

Название комитета должно быть – Комитет школьного округа по советам для учеников, родной язык которых не английский - District English Learners Advisory Committee (сокращённо - "DELAC").

Миссия и цель комитета DELAC

Миссия комитета DELAC Объединённого школьного округа Сакраменто (SCUSD) – предоставление возможностей родителям давать советы и надлежащие рекомендации директору школьного округа и директору EL в процессе принятия решений по вопросам соответствующих программ, помощи, и правил для учащихся EL и предоставление рекомендаций относительно распределения фондов (в соответствии с Формулой контроля локальных фондов - Local Control Funding Formula- LCFF) для того, чтобы подтвердить это документально в Плане отчётности по локальному контролю - Local Control Accountability Plan (LCAP).

Целью комитета DELAC является исполнение всех легальных требований, установленных и изложенных в документах Отдела образования штата Калифорния, которые служат основой в SCUSD, поскольку наш школьный округ имеет более, чем 51 учащийся EL.

РАЗДЕЛ II

Обязанности комитета DELAC

С помощью Исполнительного комитета давать советы, делать обзор и предоставлять рекомендации (Исполнительному комитету, осуществляющему руководство школьного округа) как указано в Коде об образовании Калифорнии, по (как минимум) следующим семи (7) зонам:

1. Внедрению или пересмотру Основного плана школьного округа по образовательным программам и методам помощи ученикам EL, принимая во внимание Основной план EL каждой школы
2. Результатам ежегодной анкеты школьного округа для родителей по оценке нужд учеников EL всего школьного округа, предоставляемой школьными комитетами ELAC (Комитет по советам для учеников EL— сокращённо "ELAC")
3. Установлению программ школьного округа, целей, и задач для программ и методам помощи учащимся EL
4. Разработке плана, гарантирующего выполнение соответствующих правил при найме на работу преподавателей и/или помощников учителей, работающих с учащимися EL
5. Профессиональному обучению по ежегодной переписи учеников по языковому признаку (old R-30) для родителей учащихся EL и учеников RFEP
6. Реклассификационным процедурам, как указано в законе, *Код об образовании, раздел 52164.6*
7. Письменным уведомлениям для родителей при первоначальной регистрации в школу, как требуется в Title 5, CCR, раздел 11303(a.)

Отдел образования штата Калифорния/Отдел - Categorical Programs Complaints Management/ Отдел - Language Proficiency and Academic Accountability/Легальные ссылки: E.C. раздел 62002.5 и 33051(a); предыдущий E.C раздел 52176; 52168; и Title 5, CCR, раздел 4312 и 11303(a)

Комитет пройдёт обучение и получит необходимые материалы, чтобы иметь возможность исполнять свои обязанности.

РАЗДЕЛ III

Структура комитета DELAC

Члены комитета DELAC

Члены комитета должны быть избраны на свою должность. ELAC избирает представителей для комитета DELAC (включая любые альтернативы). Только главные представители избираются на официальных выборах ELAC, на основании выборов в школах, в которых они избираются, и любые альтернативные члены могут быть их представителями, и когда главный представитель от школы отсутствует, альтернативный член будет иметь право на один голос. Таким образом, только избранные в школах официальные или альтернативные представители могут иметь официальный голос представителя DELAC. Любые школы, не выполняющие эти критерии, будут назначены в качестве "Временных" представителей, до тех пор, пока новая "Информация и форма - Assurances Form" будут переданы в отдел Multilingual Literacy по почте школьного округа или по e-mail.

Выборы и общее количество членов DELAC

Основной представитель от каждой школы должен быть избран в DELAC родителями EL в каждой школе. Члены Исполнительного комитета также являются официальными членами комитета DELAC. Любые избранные альтернативные представители – также полноправные официальные члены комитета.

Официальная документация и регистрация членов

Любой формально избранный представитель DELAC и его альтернативный заместитель(и) должны быть определены назначенным лицом ELAC в документе под названием – *Information and Assurances Form*. Этот документ должен содержать имя и фамилию представителя, а также контактную информацию. Данный документ должен быть направлен в отдел Multilingual Literacy как можно раньше после выборов для учёта факта выборов в школе.

Продолжительность срока работы на избранной должности (включая членов Исполнительного комитета)

Срок работы должен быть два года, и должен быть завершён в конце июня второго учебного года. Вакансии будут заполнены в результате специальных выборов, которые пройдут на следующем назначенном собрании ELAC. Отдел Multilingual Literacy должен получить письменное уведомление о том, что данный член комитета не будет больше принимать участие в работе комитета из-за пропусков, и при возможности получит форму - *Information and Assurances*.

РАЗДЕЛ IV

Обязанности членов Исполнительного комитета

Президент

1. Проводит все собрания DELAC
2. Имеет полную информацию о процессе образования учащихся EL
3. При необходимости назначает особые/соответствующие комитеты
4. Устанавливает даты и повестки дня совместно с другими руководителями
5. При необходимости исполняет другие дополнительные функции:
 - a. Посещает собрания Родительского комитета по советам – PAC для сбора рекомендаций к плану LCAP
 - b. Предоставляет рекомендации DELAC руководству образования SCUSD
 - c. Делает обзор и подписывает рекомендации DELAC к плану LCAP дважды в год
 - d. Даёт советы школьному округу по процессу - Seal of Biliteracy и является со-президентом на церемониях школьного округа
6. Напрямую контактирует с администрацией, ответственной за программы EL

Заместитель президента

1. Руководит на всех собраниях и несёт всю ответственность президента в его отсутствие
2. Координирует мероприятия под-комитетов
3. При необходимости выполняет другие вспомогательные функции. В обязанности представителей входит:

- a. Предоставлять рекомендации DELAC отделу руководства SCUSD
- b. Давать советы школьному округу по процессу - Seal of Biliteracy и является со-президентом на церемониях школьного округа
- c. Делает обзор и подписывает рекомендации DELAC к плану LCAP дважды в год

Секретарь

1. Передаёт протокол предыдущего собрания на утверждение Основной ассамблеи в начале каждого собрания
2. Делает обзор протокола собрания после его записи на каждом собрании
3. Предоставляет корреспонденцию для DELAC, например, благодарственные письма ораторам.
4. Собирает все вопросы, на которые не были получены ответы в течение основного собрания для отдела Multilingual Literacy.
5. При необходимости выполняет другие вспомогательные функции.

Обеспечивает общими обязанностями представителей DELAC от Исполнительного комитета

1. В том случае, если освобождается вакансия или вакансии в DELAC Исполнительном комитете из-за нехватки кандидатов во время официальных выборов, необходимо присутствие, как минимум, двух членов, чтобы состоялся кворум для управления комитетом.
2. Эти две позиции должны быть объединены следующим образом:
 - a. Президент, выполняющий обязанности заместителя, перечисленные в списке обязанностей для этой позиции и
 - b. Секретарь

Критерии на право быть официальным кандидатом в Исполнительный комитет DELAC

1. В процессе выборов кандидат должен быть родителем ученика EL, или реклассифицированного учащегося (RFEP).
2. Он должен быть активным и образцовым участником и представителем DELAC или членом Исполнительного комитета (для перевыборов) в текущем году.

Процесс выборов в члены Исполнительного комитета DELAC (только в годы выборов)

1. Большинство формальных заявителей на кандидатство объявляются на основном мартовском собрании.
2. Должно быть официальное заявление с декларацией его/её основной платформы на главном апрельском собрании.
3. Кандидат должен быть избран большинством голосов только официальных представителей DELAC во время официальных выборов на главном майском собрании, что происходит один раз в два года.
4. Если есть свободная вакансия в течение не избирательного периода времени, соответствующие граждане могут заявить о своём желании быть кандидатом в течение установленного времени для публичного оглашения - *Public Announcements* на любом официальном собрании:
5. Кандидат должен затребовать форму - *Declaration of Candidacy* - у Исполнительного комитета DELAC и
6. Должен передать заполненную форму Исполнительному комитету DELAC и отделу Multilingual Literacy, а также
7. Должен быть избран большинством голосов во время следующего официального собрания.

Член Исполнительного комитета DELAC: критерии для прекращения срока работы в комитете

1. После двух (2) последовательных пропусков без надлежащих резонных причин, в соответствии с правилами Исполнительного комитета, представителям DELAC будет предоставлена возможность участвовать в специальных выборах на следующем собрании DELAC для замещения вакансии.
2. Если член Исполнительного комитета DELAC больше не является родителем учащегося EL или реклассифицированного ученика, ему/ей будет позволено завершить текущий срок. Член Исполнительного комитета, который вводит в действие вакансии, должен предоставить письмо об отставке члена в отдел Multilingual Literacy.
3. После более, чем двух (2) последовательных пропусков собраний Исполнительного комитета DELAC без надлежащих резонных причин, члены Исполнительного комитета DELAC должны проинформировать представителей DELAC о ситуации и ознакомить их с вариантом назначения специальных выборов для замены его/её на временного члена Исполнительного комитета.

РАЗДЕЛ V

Процесс принятия решений

Выборы будут руководствоваться большинством правил, требуемых для их проведения. Для принятия всех обязательств необходим кворум. Кворум определяется, как минимальное количество членов, требуемых для проведения дел и принятия решений. Для того, чтобы провести официальное собрание, должен собраться кворум, имеющий отношение к DELAC, который может иметь место при наличии, по крайней мере, двух членов Исполнительного комитета и 10 избранных представителей DELAC. Если кворум не собрался, собрание не считается официальным до следующей назначенной даты собрания.

РАЗДЕЛ VI

Коммуникационный процесс

За семь (7) дней до собрания, отдел Multilingual Literacy должен разослать email с напоминанием о собрании всем представителям DELAC с текущим адресом на файле.

Не позднее, чем за семьдесят два (72) часа до собрания в холле школьного округа и там, где возможно: в основных офисах школ, на досках объявлений школьного округа должна быть вывешана повестка дня предстоящего собрания. Пункты повестки дня и окончательные решения будут представлены представителям ELAC и DELAC на их следующих собраниях.

За семьдесят два (72) часа до собрания члены Исполнительного комитета DELAC по телефону вежливо напомнят (когда это возможно, text и e-mail сообщениями) каждому представителю DELAC, и сообщат о текущей информации на файле на официальном указателе.

Школы, от которых представители DELAC не присутствовали на собрании, получают материалы - participant packet, идентичные тем, которые были розданы на основном собрании комитета. Материалы должны быть также отправлены по почте школьного округа школьному руководству ELAC.

Те люди, которые желают адресовать определённую информацию комитету DELAC, могут сделать это в письменной или в устной форме в период публичного оглашения повестки дня собрания - "Public Announcements." Для того, чтобы поставить своё имя в повестке дня собрания, необходимо проинформировать члена Исполнительного комитета и /или отдел Multilingual Literacy о теме, которую они желают осветить и о количестве минут, требуемых для выступления. Данный запрос будет обсужден на следующем назначенном собрании Исполнительного комитета DELAC, и регистратор должен получить письменное/электронное сообщение или телефонный звонок с полученным решением по этому запросу.

РАЗДЕЛ VII

Собрания DELAC и правила их проведения

Количество собраний:

Для эффективной деятельности DELAC должно проводиться, как минимум, шесть (6) регулярных назначенных собраний

Кворум: по крайней мере, 2 члена Исполнительного комитета И 10 избранных представителей DELAC

Пропуски:

Каждый член должен посещать все собрания, или быть представлен альтернативным заместителем. Более, чем два пропуска собраний в год могут привести к исключению из DELAC на выборах экстренного собрания школьного комитета ELAC. Считается, что школа официально отправила своих представителей на собрание только в том случае, если альтернативный заместитель посещает собрание и замещает данного представителя. Посещаемость записывается в протоколе собрания и в списках - DELAC Attendance Log, которые ежемесячно могут получить руководители ELAC и директора.

Процедуры собраний:

Собрания должны проходить по определённым правилам - Parliamentary Procedures, и должны быть утверждены директивами DELAC. Члены комитета должны пройти обучение по необходимым процедурам на английском языке или на их родном языке на основном ноябрьском собрании.

Протокол собраний:

Протокол собрания ведёт назначенный сотрудник, и он будет переведён в центре Matriculation and Orientation. Члены DELAC получают копии данного протокола для окончательного утверждения на следующем назначенном собрании DELAC. Протокол также доступен для директора школьного округа, администраторов школьного округа, и для школьных директоров на официальном сайте - SCUSD DELAC website (www.SCUSD.edu), а также в ELAC, DELAC, и каждому избранному представителю DELAC будет предоставлены материалы собрания.

Голосование:

В каждую школу распределяется только одна избираемая карточка. Только основной избранный представитель (или альтернативный, при отсутствии основного представителя) имеет привилегию на голосование.

Альтернативные заместители могут присутствовать на всех собраниях, но голосовать они могут только в отсутствие основного представителя.

РАЗДЕЛ VIII

Поправки к своду законов

Привилегией Исполнительного комитета DELAC, учитывая их опыт работы, а также рекомендации из ежегодных опросов - annual meeting evaluation forms, в конце каждого учебного года, является право вносить поправки к законодательствам комитета. Секретарь DELAC должен представить любые предложенные поправки/изменения к членству DELAC на собрании Исполнительного комитета DELAC, назначенном на май месяц.

Любые предложенные изменения должны быть представлены совместно с их логическим обоснованием.

Для внесения поправок к данному документу и их утверждения необходимо большинство голосов при голосовании в присутствии представителей DELAC на майском собрании.

Если никаких предложений по внесению изменений не поступило, специалист DELAC должен предоставить заключение совместно с их логическим обоснованием, и провести утвердительное голосование, чтобы статус кво всех постановлений остался в силе.

Объединённый школьный округ города Сакраменто

**СВОД ЗАКОНОВ ДЛЯ
КОМИТЕТА ШКОЛЬНОГО ОКРУГА ПО СОВЕТАМ ДЛЯ УЧЕНИКОВ,
РОДНОЙ ЯЗЫК КОТОРЫХ НЕ АНГЛИЙСКИЙ**

Данные постановления имеют силу в 2016 – 17 учебном году и вступают в действие в *первый день сентября* месяца *двух тысяч шестнадцатого* года.

Подписывая эти законы, мы удостоверяем их легальность и даём обещание поддерживать их внедрение в течение всего периода нашей работы в комитете.

Teresa Hernandez, президент DELAC

(Свободная вакансия), заместитель президента DELAC

Laura Rios, секретарь DELAC

Vanessa Girard, директор отдела Multilingual

Дата _____

дата